Design für Analphabeten

Pascal Knüppel, Dirk Evers, Jan-Bernd Vosteen

22.01.2013



Inhaltsverzeichnis

- 1 Einleitung
 - Was ist Analphabetismus?
- 2 Analphabeten im Alltag
 - Probleme der Analphabeten
- 3 Design Entwicklung
 - Vorgehensweise
 - Texterstellung
 - Invisque (Interactive VIsual Search and Query Environment)
- 4 Design Anforderungen
 - Anforderungen
 - Jobbörse
 - Prototyp
 - Test
 - DVV-Lernportal



Was ist Analphabetismus?

Was ist Analphabetismus?

- Das nicht- bis nur teilweise Beherrschen vom Lesen und Schreiben
- Weltweit ca. 775 Millionen Analphabeten (Stand 2012)
- Deutschland ca. 7,5 Millionen Analphabeten (Stand 2012 ca. 6%)

Was ist Analphabetismus?

Arten des Analphabetismus

- primärer Analphabetismus
 - Wenn man das Lesen und Schreiben nie gelernt hat
- sekundärer Analphabetismus
 - Wenn das Lesen und Schreiben wieder verlernt wurde
- Semianalphabetismus
 - Wenn man lesen, aber nicht schreiben kann
- funktionaler Analphabetismus
 - Wenn man einzelne Worte versteht, aber mit langen Texten und deren Zusammenhängen massive Schwierigkeiten hat

Was ist Analphabetismus?

Gründe des Analphabetismus

- Mangelnde Bildung
- 2 Legasthenie
 - Eine Störung der auditiven und visuellen Wahrnehmungsverarbeitung.
- 3 Dyslexie
 - Wörter und/oder Texte, werden cognitiv nicht richtig verstanden.
- 4 Argrafie
 - Wörter können nicht geschrieben werden, trotz normalen Intellekts und guter Handmotorik



Zielgruppe

Einleitung

Wie Analphabeten unerkannt bleiben

- Erfinden von Ausreden
 - "ich habe meine Brille vergessen"
 - "meine Hand tut weh"
- auswendig lernen
 - Beispiel: Fahrgastbetreuerin bei der S-Bahn lernte alle Fahrzeiten und Verbindungen auswendig

Ängste vieler Analphabeten

- Ablehnung
- Als dumm bezeichnet zu werden
- Verspottung
- vor Bestrafung
 - als Kind bspw. in der Schule
 - als Erwachsener bspw. durch Jobverlust

Vorgehensweise

Vorgehensweise bei der Design-Entwicklung

Design Entwicklung

Befragungen, Tests und Studien

Vorgehensweise

Vorgehensweise bei der Design-Entwicklung

- Befragungen, Tests und Studien
- Kontinuierliche Zusammenarbeit mit Probanden

Design Entwicklung

Vorgehensweise bei der Design-Entwicklung

- Befragungen, Tests und Studien
- Kontinuierliche Zusammenarbeit mit Probanden

Design Entwicklung

 \blacksquare Text kann nicht verwendet werden \rightarrow anderes Interface benötigt



Vorgehensweise bei der Design-Entwicklung

- Befragungen, Tests und Studien
- Kontinuierliche Zusammenarbeit mit Probanden

Design Entwicklung

- \blacksquare Text kann nicht verwendet werden \rightarrow anderes Interface benötigt
- Welche Möglichkeiten bieten sich an?

Vorgehensweise bei der Design-Entwicklung

- Befragungen, Tests und Studien
- Kontinuierliche Zusammenarbeit mit Probanden
- \blacksquare Text kann nicht verwendet werden \rightarrow anderes Interface benötigt
- Welche Möglichkeiten bieten sich an?
- Audio- und Bildkommunikation als einzige Möglichkeiten.

Design Entwicklung



Design Entwicklung

Einfache Sprache



Design Entwicklung

ŏ•

Einfache Sprache

- angemessene Leseschwierigkeit
 - Satzlänge
 - Wortlänge
 - Vokabular
- Sprache im Aktiv
- nur Schlüsselinformationen

Was ist Invisque?

- Prototyp zur interaktiven und anschaulichen Suche
- Basierend auf Schreibtisch und Karteikarten Metapher

Design Entwicklung

0000

■ Für "Leseschwache"in Industrienation

Design Gedanken

- kleine Informationsstücke
- aufgeräumte Darstellung ("page clutter")
- Freiraum und Farbe
- Animationen
- Verschachtelung verringern

Invisque (Interactive VIsual Search and Query Environment)

Evaluation

- 24 Testpersonen
- zwölf Frauen und zwölf Männer
- zwölf "Lesestarcke"und zwölf "Leseschwache"
- zwischen 35 und 50 Jahre alt
- zwischen fünf und zehn Stunden Computer- und Internetnutzung in der Woche

Invisque (Interactive VIsual Search and Query Environment)

Demo

Anforderungen beim Lesen

Sprachausgabe ermöglichen



Anforderungen beim Lesen

- Sprachausgabe ermöglichen
- Einfache Sprache

Anforderungen beim Lesen

- Sprachausgabe ermöglichen
- Einfache Sprache
- Schrift
 - einheitliche Schrift
 - einfache Schriftart
 - deutliche Schriftart

Anforderungen beim Lesen

- Sprachausgabe ermöglichen
- Einfache Sprache
- Schrift
 - einheitliche Schrift
 - einfache Schriftart
 - deutliche Schriftart
- Inhalt
 - mit Illusstrationen
 - im Kontext wiedergeben
 - wichtigen Inhalt hervorheben



Anforderungen beim Merken

■ keine Ablenkung



- keine Ablenkung
- eine Aufgabe zu gleich

- keine Ablenkung
- eine Aufgabe zu gleich
- vermeiden von Wiedersprüchen

- keine Ablenkung
- eine Aufgabe zu gleich
- vermeiden von Wiedersprüchen
- Informationen reduzieren

- keine Ablenkung
- eine Aufgabe zu gleich
- vermeiden von Wiedersprüchen
- Informationen reduzieren
- Informationen sinvoll aufteilen



- keine Ablenkung
- eine Aufgabe zu gleich
- vermeiden von Wiedersprüchen
- Informationen reduzieren
- Informationen sinvoll aufteilen
- Scrollen vermeiden



Anforderungen bei der Metakognition

Zwischenziele



- Zwischenziele
- Ziele immer ersichtlich

- Zwischenziele
- Ziele immer ersichtlich
- Checklisten

- Zwischenziele
- Ziele immer ersichtlich
- Checklisten
- geringere Auswahlmöglichkeiten

- Zwischenziele
- Ziele immer ersichtlich
- Checklisten
- geringere Auswahlmöglichkeiten
- einheitliches und konsistentes Design



Anforderungen bei der Navigation und Suche

■ Kerninhalte leicht zugänglich



Anforderungen bei der Navigation und Suche

- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen

- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen
- Scrollen verhindern



- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen
- Scrollen verhindern
- Links abkürzen

- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen
- Scrollen verhindern
- Links abkürzen
- klare und eindeutige Kategorien

Anforderungen

- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen
- Scrollen verhindern
- Links abkürzen
- klare und eindeutige Kategorien
- Schreibfehler ignorrieren

- Kerninhalte leicht zugänglich
- Suchverlauf zeigen
- Scrollen verhindern
- Links abkürzen
- klare und eindeutige Kategorien
- Schreibfehler ignorrieren
- Mischung aus Breiten- und Tiefensuche



Job-Börse

"Text-freie Benutzereingabe für Analphabeten und semi-gebildete Benutzer"

Indrani Medhi, Aman Sagar und Kentaro Toyama

2006



Testpersonen

60 Personen aus 3 Urban-Slums in Indien:

- Muttersprache meist Kannada
- meist Analphabeten
- keine Erfahrung mit Computer
- Berufsspanne:
 - Haushälter/in
 - Hausmeister
 - Bauarbeiter
 - ..



Jobbörse

Designschlüsse

- vermeiden von Text
- Nummern sind verständlich
- Audioausgabe
- Hilfe anbieten
- Bilder verwenden
- Kultur berücksichtigen
- höherer Detailgrad bei Zeichnungen

Kulturfehler





Detailfehler



Jobbörse

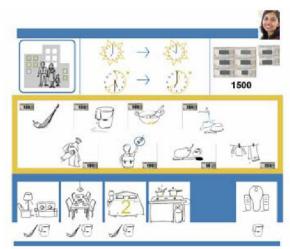
Prototyp-Map



Prototyp-Auswahl



Prototyp-Job





Test

Getestet wurden:

- Prototyp mit Hilfe
- Prototyp ohne Hilfe
- Herkömmliche Anwendung mit identischen Inhalt

Test

Getestet wurden:

- Prototyp mit Hilfe
- Prototyp ohne Hilfe
- Herkömmliche Anwendung mit identischen Inhalt

- Ist die herkömmliche Anwendung zugänglich für die Testgruppe?
- Sind die Designschlüsse ausreichend für die Testgruppe?
- Welche Anwendung ist am zugängiger?



DVV-Lernportal

Deutscher Volkshochschul-Verband e. V. Lernportal ich-will-lernen.de